الله وَكُنَّابَ	عَلَى	كُنُبَ	مِهن	أظكم	فَكُنُ
and denies Allah	against	lies t	han (one) who	(is) more unjus	t Then who
مَ مُثُوًى	فِيُ جَهَدُ	ٱكيْسَ	عاءلاط	اِذْ ج	بِالصِّدُقِ
an abode	Hell in	Is (there) not	it comes to	him? when	the truth
، وَصَلَّقَ	ِ بِالطِّدُةِ	ن جَاءَ	وَالَّذِهُ	⊕ <u>Ú</u>	لِلْكُفِرِيُ
and believed	the truth b	rought And t	he one who	32 for the	disbelievers?
يَشَاعُونَ	لَهُمْ شَا	(77)	المتقون	ک هم	بِهَ ٱولَيْهِ
they wish (is)	what For them	1 33 (a	are) the righteo	us. [they] th	nose in it,
<u>صلے</u> ج (۲۴)	لمُحْسِنِينَ	1	عَ جَزَوُا	رَيِّهِمُ ذُلِلًا	عِنْدَ
34 (of) the good-doe	ers (is the) reward T	hat their Lord	d. with
وَيُجْرِيهُمْ	عَمِلُوْا	وَا الَّذِي	مهم أسر	الله على ا	لِيُكَفِّرَ
and reward them	they did	(of) what (the) worst from the	nem That Allah	n will remove
آكيس الله	لُوْنَ 🗇	افوا ي عد	ٿني گ	بِأَحْسَنِ الْ	ٱڿۘڔۿؙؠۛ
Allah Is not	35 do	. they us	ed to (of) wh	at for (the) bes	their due
مِنْ دُونِهِ	بِاتَّزِينَ	زنك	ٷڽٛڿۜۊؚڣ	عبلاً عبلاً	بِگافٍ
besides Him .	with those	And they	threaten you	(for) His slave	? sufficient
(1)	مِنْ هَا	نما لذ	اللهُ فَ	يُصْلِلِ	وَمَنْ
36 gu	uide. any f	or him then	not Allah let	s go astray -	And whoever
أكيس الله	مُضِلِّ	لَهُ مِنْ	فَهَا	يَّهُدِ اللَّهُ	وَمَنْ
Allah Is not	misleader.	any for hi	m then not	Allah guides,	And whoever
مِّنُ خُلَقَ	سألتهم	﴿ وَلَا إِنْ	امٍ ﴿	ذِي انْتِقَ	بِعَزِيْزٍ
created who	you ask them		37 All-Able	of retribution?	All-Mighty,
اَفَرَءَیْتُم		ن الل	ليقول	وَالْأَثْمَاضَ	السَّلُوْتِ
"Then do you see	Say, "Alla	ah." Surely,	they will say,	and the earth?	the heavens
يُرِدُ هَلُ هُنَّ	نِيَ اللهُ بِهِ	نَ أَمَادَ	أِنِ اللهِ إ	وْنَ مِنْ دُوْ	مًا تُرْءُ
they are harn	n, Allah intend	ed for me if	Allah? b	esides you i	nvoke what
الْحِ هَلْ هُنَّ	أ بِرَحْمَا	آکادنی	أَوْ	ضُرِ	لشفت
they are n	nercy, if He in	ntended for me	or (of) harr	m (from) Him ;	removers
عَلَيْهِ	ى الله	حُسِّح	ا قُلُ	المحتبية	مهسِلت
upon Him "	Sufficient (is) Al	lah for me;	Say, (of)	His mercy?"	withholders

Surah 39: The groups (v. 32-38)

- 32. Then who is more unjust than one who lies against Allah and denies the truth when it comes to him? Is there not an abode in Hell for the disbelievers?
 - 33. And the one who brought the truth and (those who) believed in it, they are the righteous.
 - 34. They will have whatever they wish with their Lord. That is the reward of the good-doers
 - 35. So that Allah may remove from them the worst of what they did and give them their reward for the best of what they used to do.
 - **36.** Is not Allah sufficient for **His** slave? Yet they threaten you with those besides **Him**? And whoever Allah lets go astray, for him there is no guide.
 - **37.** And whoever Allah guides, for him there is no misleader. Is not Allah All-Mighty, All-Able of retribution?
 - 38. And if you ask them who created the heavens and the earth? Surely, they will say, "Allah." Say, "Then have you considered what you invoke besides Allah? If Allah intended for me harm, are they removers of harm from Him; or if He intended for me mercy, are they withholders of His mercy?" Say, "Sufficient is Allah for me; in Him

- **39.** Say, "O my people! Work according to your position, indeed, I am working (too); then soon you will know
- **40.** Upon whom will come a punishment disgracing him and on whom will descend an everlasting punishment."
- 41. Indeed, We revealed to you the Book for mankind in truth. So whoever is guided, then it is for (the benefit of) his own soul; and whoever goes astray only goes astray against his own soul. And you are not a manager over them.
- 42. Allah takes the souls at the time of their death, and those who do not die (He takes their souls) during their sleep. Then He keeps the souls of those for whom He has decreed death, and sends the souls of others for a specified term. Indeed, in that are signs for a people who ponder.
- 43. Or have they taken intercessors besides Allah? Say, "Even though they do not possess anything, nor do they understand?"
- 44. Say, "To Allah belongs all intercession. To **Him** belong the dominion of the heavens and the earth. Then to **Him** you will be returned."
- **45.** And when Allah Alone is mentioned,

(according) to "O my people! those who trust.' indeed, I am and descends disgracing him a punishment (Upon) whom the Book We revealed Indeed We 40 everlasting a punishment then (it is) for his soul; accepts guidance, So whoever in truth. for [the] mankind he strays then only goes astray against his (at the) time Allah 94 the death, for them He has decreed the one whom the others Indeed, have they taken 42 Allah Or who ponder أوكؤ and not "Even though not they were (٤٣) the intercession "To Allah (belongs) they understand? Then and the earth. (of) the heavens (is the) dominion For Him (11) Allah is mentioned And when 44 you will be returned."

648

Surah 39: The groups (v. 39-45)

قُلُوبُ الَّذِينَ لا يُؤْمِنُونَ بِالْأَخِرَةِ ۚ	اشْمَاتَّىٰتُ
in the Hereafter, believe (do) not (of) those who (the) heart	ts shrink with aversion
الَّذِينَ مِنْ دُوْنِهُ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ	وَإِذَا ذُكِمَ
rejoice. They behold! besides Him , those are	e mentioned and when
لَّهُمَّ قَاطِرَ السَّلُوٰتِ وَالْأَثْرِضِ عُلِمَ	(فل الله
Knower and the earth, (of) the heavens Creator "O All	ah! Say, 45
نُهَادَةِ أَنْتَ تَكُلُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيُ	الْغَيْبِ وَالنَّا
	nessed, (of) the unseen
فِيْهِ يَخْتَلِفُونَ ۞ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ	مَا كَانُوْا
those who And if 46 differ." therein	they used to what
فِي الْأَنْ ضِ جَيِيعًا وَّمِثْلَهُ مَعَهُ	ظُلَمُوْا مَا
	d) whatever did wrong
له مِنْ سُوْءِ الْعَنَابِ يَوْمَ	لافتكروا ب
(on the) Day (of) the punishment (the) evil from with	n it they would ransom
وَبَدَا لَهُمْ صِّنَ اللهِ مَا لَمْ يَكُونُوا	القيماق
they had not what Allah from to them And (will) appear	(of) the Resurrection.
ا وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاتُ مَا كُهُمْ سَيِّاتُ مَا	يَحْتَسِبُونَ (
(of) what (the) evils to them And will become apparent 47	taken into account.
حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهِ بَيْسَةُ وَعُونَ	گَسَبُوا وَ
mock. [in it] they used to what them and will su	
سَّ الْإِنْسَانَ ضُرُّ دَعَانَانَ ثُمَّ إِذَا	۵ فردا م
when then he calls upon Us ; adversity, [the] man touch	
نِعْمَةً مِّنَّالًا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ	جواله حولته
I have been given it "Only, he says, from Us , a favor	We bestow (on) him
، هِيَ فِتْنَةٌ وَالْكِنَّ أَكْثَرَهُمُ لَا يَعْلَمُونَ	على عِلْمٍ بَلْ
	lay, knowledge." for
لَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبُلِهِمْ فَمَا الَّذِينَ مِنْ قَبُلُمُ	🕲 قَدُ قَا
them avail but (did) not before them, those said	it Indeed, 49
يَكْسِبُونَ ۞ فَأَصَابَهُمْ سَيِّاتُ مَا	هًا كَانُوْا
(of) what (the) evils Then struck them 50 earn.	they used to what

aversion, and when those besides **Him** are mentioned, behold! They rejoice.

6. Say "O Allah!

the hearts of those who do not believe in the Hereafter shrink with

- 46. Say, "O Allah!
 Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, You will judge between Your slaves in that over which they used to differ."
- 47. And if those who did wrong had all that is in the earth and the like of it with it, they would (offer it) to ransom thereby from the evil of the punishment on the Day of Resurrection. And there will appear to them from Allah that which they had not taken into account.
- 48. And there will appear to them the evils of what they had earned, and they will be surrounded by that which they used to mock.
- 49. So when adversity touches man, he calls upon Us; then when We bestow on him a favor from Us; he says, "I have been given it only for the knowledge (I have)." Nay, it is a trial, but most of them do not know.
- **50.** Indeed, those before them said it, but they were not availed by what they used to earn.
- **51.** Then the evil (consequences) of what they earned struck them.

Surah 39: The groups (v. 46-51)

Part - 24

And those who have wronged of these (people) will be struck by the evil consequences of what they earned; and they will not be able to escape.

- 52. Do they not know that Allah extends the provision for whom He wills and restricts (it). Indeed, in that are signs for a people who believe.
- 53. Say, "O My slaves! Those who have transgressed against themselves, do not despair of the Mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.
- And turn (in repentance) to your Lord and submit to Him before the punishment comes to you; then you will be not helped.
- 55. And follow the best of what is revealed to you from your Lord before the punishment comes to you suddenly, while you do not perceive,
- 56. Lest a soul should say, "Oh! My regret over what I neglected in (my duty) towards Allah and that I was among the mockers.'
- 57. Or (lest) it should say, "If only Allah had guided me, I would have been among the righteous."
- 58. Or (lest) it should sav when it sees the punishment, "If only I had another chance, then I could be among

(the) evils will strike them of have wronged And those who they earned. will be able to escape. 51 and not they earned; (of) what Do not they Allah that they know Indeed, and restricts. He wills for whom the provision extends 52 who believe in Say surely (are) signs despair (do) not themselves, against have transgressed Those who "O My slaves! Indeed He forgives Allah Indeed, (of) Allah. (the) Mercy the sins the Most Merciful. (is) the Oft-Forgiving, your Lord He not before to Him is revealed (of) what (the) best And follow you will be helped. [that] before وووو should sav Lest 55 perceive (do) not while you a soul. Allah I nealected over Allah "If that it should say Or 56 the mockers." (had) guided me. اوَ (0) 57 the righteous. among surely, I (would) have been ڲڗڰ among then I could be another chance for me only "If the punishment,

650

ن بت	فگ	۱۱ و ایری	ب جَاءَتك	قَلُ) کبلی	ِ نَ (ا	المُحْسِنِيْ
but you d	enied M	y Verses,	came to you	u verily	"Yes,	58 the	good-doers."
69	بُرِينَ	الكف	مِنَ	ره د وگنت	<u> </u>	اِلسَّنَّكُبُرُدُ	بِهَا وَ
59	the disbe	lievers.	among	and you w	ere and	were arroga	int, them
كي الله	نَابُوْ عَمَ	ہین گ	يى الَّذِ	تر	القيكة	1	وَ يُؤْمَ
Allah, ab	out lied	those	who you w	ill see (of)	the Resurr		d (on the) Day
مُثُوًى	جَهُنَّمَ	في .	<i>ُ</i> لگِیسَ	1	سودة	م م	وجوهه.
an abode	Hell	in	Is (there) r		ll be) blacke	ened.	their faces
ئۇر قۇرا	j 3	النويز	عُنّا ر	وينتج	(J)	ؽ	لِلْمُقَكِّرِرِ
feared (I		ose who	And Allah	will deliver	60	for th	ne arrogant?
جُزَنُونَ	هُمُ يَ	ولا	السوع	رره وو پیسهم	ý	ن و ر انیوم	بِمَفَازَ
will grieve	they :	and not	the evil, w	ill touch the	em not t		e of salvation;
ا تثنيء) گُلِّ	نُوَ عَلَا	تىنىء ^ۆ ھۇ	گُلِّ	لِقَ	اله خا	[©] اَدُ
things	all (is)	over and	He things,	(of) all	(is the) (Creator All	ah 61
أثريض	و الأ	السلوت	ا ال	مَقَالِ	غ آ	77	وَّ كِيْلُ
and the e	arth. (of) the heave	ens (are t	he) keys	For Him	62	a Guardian.
سِرُونَ	مُ الْخ	لِمِكَ هُـ	اللهِ أُولَا	تِ	ا بِالدِ	كَفَرُو	والنبين
(are) the	osers. th	ney thos	e - (of) Alla	ah, in (the) Verses di	sbelieve A	and those who
آيُّهَا	آغبُلُ	'نگری	تأمرو	ولثلج	أفغير	ء قال	3 (77)
O (t	o) worship,	you o	order me	Allah "Is	s (it) other th	nan Say	63
النوين	، وَإِلَى	إليك	أورحى	٥	وَلَقَا	75	الجهِلُونَ
those who	and to	to you it	has been rev	realed An	d verily,		norant ones?"
Č	ليخبطر		ِ کُتُ	اَ شُر	لَيِنُ	لِكَ	مِنْ قَبْ
surely, will	become wo	orthless y	ou associate	(with Allah	n) if	(were) b	efore you,
بَلِ	OF	سِرِين	نَ الْخُب	م	<i>ڰڰؙۅٛ</i> ۮؘؾ	وَأ	عَمَلُكَ
Nay!	65	the los	ers. amo	ng an	d you will su	rely be	your deeds
وَمَا	<i>TT</i>	ئ	الشكري	هِنَ	ر وگڻ	بُنُ وَ	الله قاء
And not	66	the th	nankful ones.	amon	g and be	e But w	orship Allah
جَبِيعًا	<u> </u>	الأثراضُ	رِيالا في ح	قُلُ	، حق	عثّا ا	قَارَهُو
antirol	/ \/	hila tha aa	th annr	ical (w	ith) true A	Allah tho	v appraised

Surah 39: The groups (v. 59-67)

Part - 24

the good-doers."

- **59.** (The reply will be), "Yes, verily **My** Verses came to you but you denied them and you were arrogant, and you were among the disbelievers.
- 60. And on the Day of Resurrection you will see those who lied about Allah, their faces will be blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant?
- 61. And Allah will deliver those who feared (Him) to their place of salvation; no evil will touch them, nor will they grieve.
- **62.** Allah is the Creator of all things, and **He** is a Guardian over all things.
- 63. To Him belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve in the Verses of Allah, they are the losers.
- 64. Say, "Is it other than Allah that you order me to worship, O ignorant ones?"
- 65. And verily, it has been revealed to you and to those who were before you that if you associate (others with Allah) your deeds would surely become worthless and you would surely be among the losers.
- **66.** Nay! But worship Allah and be among the thankful ones.
- **67.** And they have not appraised Allah with true appraisal, while the earth entirely

will be in **His** Grip on the Day of Resurrection, and the heavens will be folded in **His** Right Hand. Glory be to **Him!** And High is **He** above what they associate (with **Him**).

- 68. And the trumpet will be blown, then whoever is in the heavens and the earth will fall dead except whom Allah wills. Then it will be blown a second time, and behold! They will be standing (and) waiting.
- 69. And the earth will shine with the light of its Lord, and the Record (of deeds) will be placed, and the Prophets and the witnesses will be brought, and it will be judged between them in truth, and they will not be wronged.
- 70. And every soul will be fully compensated γ for what it did; and γ He is the Best-Knower ξ of what they do.
- 71. And those who disbelieve will be driven to Hell in groups until, when they reach it, its gates will be opened, and its keepers will say to them, "Did there not come to you Messengers from among you reciting to you the Verses of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "Yes!" But the word (i.e., decree) of punishment has been justified against the disbelievers.

and the heavens (of) the Resurrection, (on the) Day (will be) in **His** Grip (will be) folded And High is He Glory be to Him! above what W they associate (with Him). And (will) be blown and whoever the heavens (is) in whoever then (will) fall dead (it will) be blown Allah wills. a second time, [in it] Then whom except And (will) shine (will be) standing They and behold! the earth 68 waiting the Record be placed and (will) between them | and it (will) be judged | and the witnesses it did; And (will) be paid in full will not be wronged what soul every they do And (will) be driven 70 of what (is the) Best-Knower when (in) groups Hell disbelieve to them and (will) say (will) be opened (of) your Lord (the) Verses reciting from you Messengers to you But They (will) say, this?" (of) your Day (of the) meeting against (of) punishment (the) word has been justified 71 the disbelievers.

Surah 39: The groups (v. 68-71)

فثقا	<u> </u>	جمنہ	اَيُواتَ	ادُخُلُوا	قیل
therein, (to)	abide eternally	(of) Hell	(the) gates	"Enter	It will be said,
وسِیْق	↔	ر د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	الْمَتَكَارِّ	مَثُوَى	فَبِئُسَ
And (will) be drive	en 72	(of) the	arrogant."	(the) abode	and wretched is
حَتَّى إِذًا	زُمُرً ا ﴿	الجنات	يود إلى	قُوا سَالِمُ	النين الا
when until	(in) groups	Paradise	to their	Lord, feare	ed those who
خُرَنتُهَا	ال لَهُمُ	بُهَا وَقَ	تُ أَبُواا	وَفُرِّحَهُ	جَآءُوْهَا
its keepers,	to them and (wi	ill) say its	,	vill) be opened	they reach it
© <u>(</u>	وُهَا خُلِدِيُ	فَادُخُكُ	طِبْتُمْ	لیگم	سُلمٌ عَا
1,,,,	de eternally." so	enter it yo	ou have done w		ou, "Peace be
وَعُلَاهُ	صَاقَنَا	الَّذِي	يٽُو	الْحَمْلُ	وقالوا
His promise h	as fulfilled for us	1	,	"All praise A	And they will say,
حَيْثُ	نَ الْجَنَّةِ	وا	ماض تُلَبُ	ועי ל	وأؤتماثك
wherever (in	n) Paradise [fro	m] we ma	y settle the e	arth, and ha	s made us inherit
وَتُرَى	<u>ن</u> (۱۷	العولير	ٱجُرُ	نُرْقُمُ	نشاء
And you will see		he workers."	(is the) rewar	rd So excel	lent we wish.
وْنَ بِحَمْدِ	رُشِ يُسَبِّحُ	وِّلِ الْعَ	مِنْ حَوْ	حَافِينَ	الْمَلْمِكَةُ
(the) praise glo	rifying the Th	rone arou	ınd [from]	surrounding	the Angels
وَقِيْلَ	بِالْحَقِّ	بيبهم	ی	وَقَفِ	ر پوم
and it will be sai	d, in truth,	between th	em And (wil	l) be judged	(of) their Lord.
(i)	العليان	تٍ	V	لِلَّهِ	الُحُمُّلُ
75	(of) the worlds."	(the) I	:	Allah,	"All praise be
﴿ اَ اِنَهَا ٨٥ ﴾ ﴿ إِنَّ الْمُؤْمِنِ مَكِيَّةٌ ٦٠ ﴾ ﴿ كُوعاتِهَا ٩ ﴾ ﴾ Surah Al-Mumin					
3 /		Suran Al	<u>-iviumin</u>		•
لرَّحِيْمِ	11	الرَّحَمْنِ	الله		بسم
the Most Mer	4	Most Graciou	s, (of) Allah	, In	(the) name
العَزِيَزِ	تَ اللهِ	بِ مِر	لُ الكِت	و تنزيه	
the All-Mighty,	Allah (is)	from (of) th	e Book (The)	revelation	1 Ha Meem.
وَقَابِلِ	الثَّاتُبِ	ړ	غاف	(T)	العَلِيْمِ
and (the) Accepte	or (of) the sir	n, (The)) Forgiver	2	the All-Knower.

Surah 39: The groups (v. 72-75); Surah 40: The Believer (v. 1-3) Part - 24

- 72. It will be said (to them), "Enter the gates of Hell to abide eternally therein, and wretched is the abode of the arrogant."
- 73. And those who feared their Lord will be driven to Paradise in groups until, when they reach it, its gates will be opened and its keepers will say to them, "Peace be upon you, you have done well, so enter it to abide eternally therein."
- 74. And they will say, "All praise be to Allah, Who has fulfilled for us His promise and has made us inherit the earth, we may settle in Paradise wherever we wish. So excellent is the reward of the (righteous) workers."
- 75. And you will see the Angels surrounding the Throne, glorifying the praise of their Lord. And it will be judged between them in truth, and it will be said, "All praise be to Allah, the Lord of the worlds."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- **1.** *Ha Meem.*
- 2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Knower.
- **3.** The Forgiver of sin, and the Acceptor